

Light Source	MID POWER LED
Power ^(W3)	45 Watt
Power ^(W4)	57 Watt
Kelvin	2.700, 3.000
Dimmer	DALI - PUSH
Lumen ^(W3)	4.250
Lumen ^(W4)	4.950
CRI	90

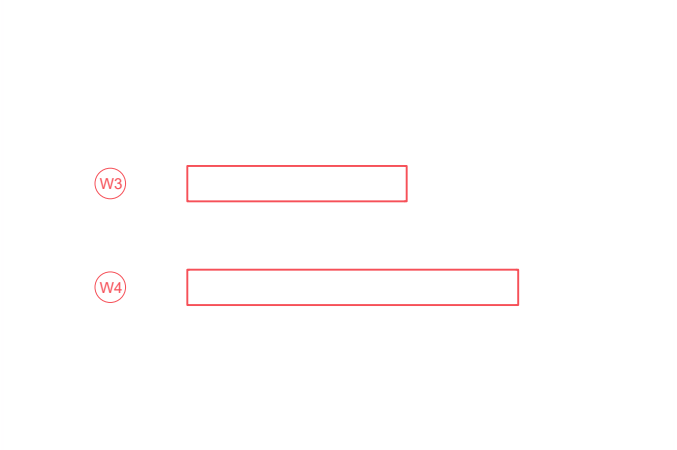


Technische daten:	Montageanleitung und Gebrauchsanweisung
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Technische daten:	<p>Stromleitende Teile dürfen nicht berührt werden. Flächen wie Lampenschirme, Glas, Reflektoren und Abdeckungen können mit einem feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Lampe gegen Feuchtigkeit schützen.</p> <p>Montage und Wartung dürfen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.</p> <p>Das LED-Modul in dieser Leuchte enthält darf nur vom Hersteller für Elektroprodukte und elektronische Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques:	<p>Installation, entretien de l'appareil et/ou remplacement de l'ampoule/éléments conducteurs accessibles Led. Avant toute opération, débrancher la prise de courant ou couper l'alimentation générale de la distribution électrique.</p> <p>Les parties qui conduisent le courant électrique ne doivent jamais entrer en contact avec l'humidité. Les surfaces comme abat-jours, verres, réflecteurs et couvercles peuvent être nettoyés avec un tissu souple sans détergent. Protéger l'appareil contre l'humidité pendant son utilisation.</p> <p>Le montage et l'entretien doivent être exclusivement réalisés par un personnel spécialisé.</p> <p>La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangée seulement par le constructeur. Merci d'indiquer le système local de séparation des déchets électriques et électroniques. toutes les informations.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>

IT EN FR DE NE

Ipe design: Dante Donegani & Giovanni Lauda

Made in Italy

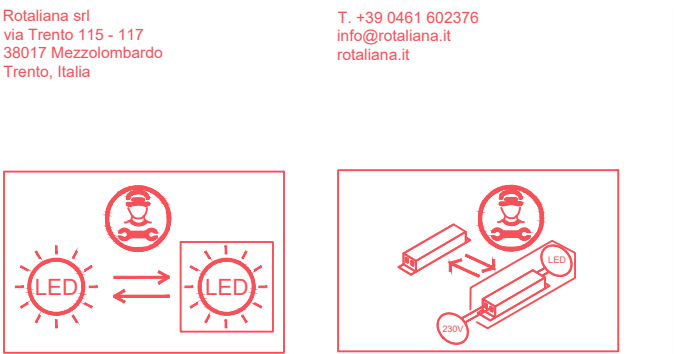


Light Source	MID POWER LED
Power ^(W3)	45 Watt
Power ^(W4)	57 Watt
Kelvin	2.700, 3.000
Dimmer	DALI - PUSH
Lumen ^(W3)	4.250
Lumen ^(W4)	4.950
CRI	90



Manuel de montage et mode d'emploi	Rotaliana
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>

IT EN FR DE NE



IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.	IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.
EN - Replaceable (LED only) light source by a professional.	EN - Replaceable control gear by a professional.
DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).	DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.
FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.	FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.

IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.	IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.
EN - Replaceable (LED only) light source by a professional.	EN - Replaceable control gear by a professional.
DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).	DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.
FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.	FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.



Assembley and operating instructions	Rotaliana
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Technical characteristics:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Technical characteristics:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Technical characteristics:	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>

IT EN NE

IT	FR
1 - Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.	1 - Suivre soigneusement les instructions de montage et utilisation pour garantir un correct et sur fonctionnement de l'appareil.
2 - Conservare le istruzioni per future necessita. Per eventuali problemi contattare il rivenditore.	2 - Garder les instructions pour des futures necessites. Pour tous problemes, contacter le revendeur.
3 - Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla le approvazioni di sicurezza e può rendere pericoloso l'apparecchio.	3 - Le produit ne doit pas etre modifie. Toute modification annule les approbations de securite et pt rendre dangereux l'appareil.
4 - Rotaliana declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone da un non corretto uso dell'apparecchio.	4 - Rotaliana decline toute responsabilité pour les degats causes choses ou personnes this une incorrecte utilisation de l'appareil.
5 - Fare riferimento al sito web www.rotaliana.it per le istruzioni di sostituzione degli alimentatori, delle sorgenti luminose e disassemblaggio a fine vita del prodotto.	5 - Reportez-vous au site la toile www.rotaliana.it pour les instructions de substitution des alimentateurs, des sources lumineuses et pour le démontage du produit en fin de vie.
6 - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica F.	6 - Ce produit contient une source lumineuse de classe energetique F.

EN	DE
1 - Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.	1 - Bitte lesen Si e die Montage-und Gebrauchsanleitungen aufmerksam, um eine richtige und gefahrlose Arbeitsweise der Leuchte zu gewährleisten.
2 - Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.	2 - Bewahren Si e die Anweisungen für zukünftige Notfälle auf.
3 - The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.	3 - Das Produkt darf nicht verändert werden.Jede Änderung annulliert die Sicherheitsbestimmungen und könnte zu einer Gefährdungdurch die Leuchte führen.
4 - Rotaliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.	4 - Rotaliana it nicht führ Schäden verantwortlich, die dutch Dritte bei unsachgemäßBen Anwendung der Leuchte verursacht werden.
5 - Refer to the website www.rotaliana.it for instruction on how to replace the power packs, the light sources, and on how to disassemble the product at the end of its lifecycle.	5 - Für die anleitungen bezüglich des austausches der netzteile und der lichtquellen demontage am ende der lebensdauer des produkts konsultieren sie bitte die website www.rotaliana.it.
6 - This product contains an energy class F light source.	6 - Dieses produkt enthält eine lichtquelle der energieklasse F.

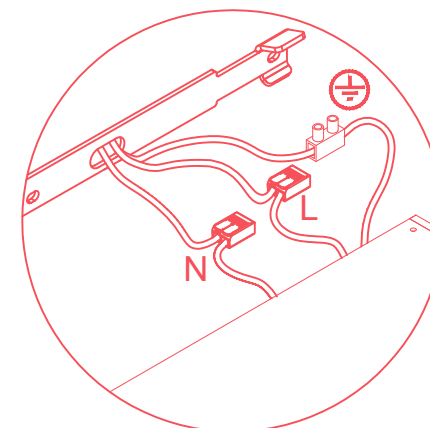
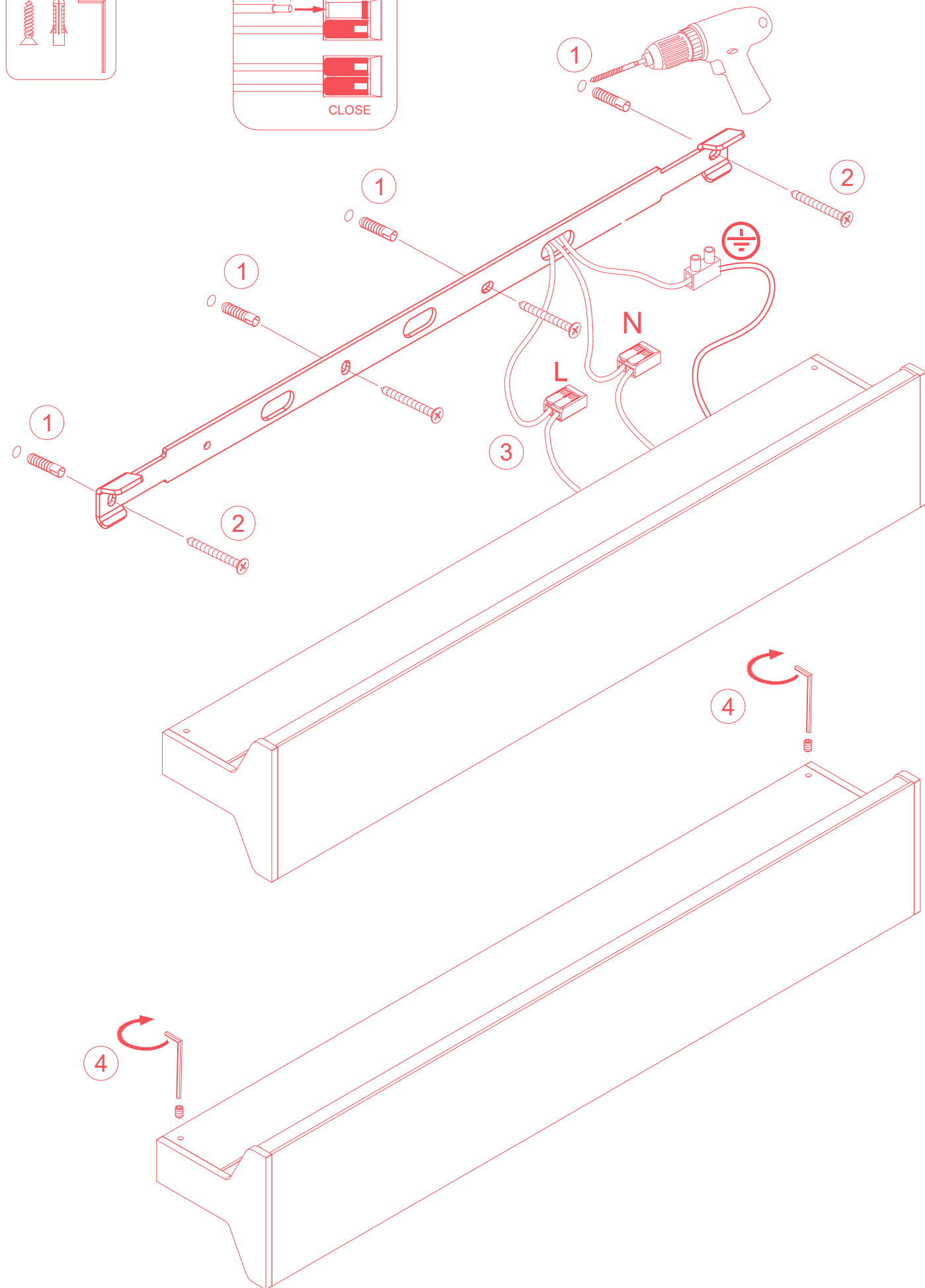
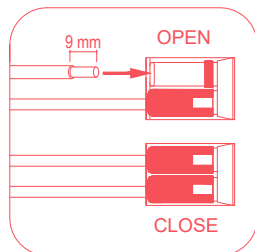
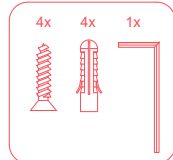
EN	DE
1 - Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.	1 - Bitte lesen Si e die Montage-und Gebrauchsanleitungen aufmerksam, um eine richtige und gefahrlose Arbeitsweise der Leuchte zu gewährleisten.
2 - Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.	2 - Bewahren Si e die Anweisungen für zukünftige Notfälle auf.
3 - The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.	3 - Das Produkt darf nicht verändert werden.Jede Änderung annulliert die Sicherheitsbestimmungen und könnte zu einer Gefährdungdurch die Leuchte führen.
4 - Rotaliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.	4 - Rotaliana it nicht führ Schäden verantwortlich, die dutch Dritte bei unsachgemäßBen Anwendung der Leuchte verursacht werden.
5 - Refer to the website www.rotaliana.it for instruction on how to replace the power packs, the light sources, and on how to disassemble the product at the end of its lifecycle.	5 - Für die anleitungen bezüglich des austausches der netzteile und der lichtquellen demontage am ende der lebensdauer des produkts konsultieren sie bitte die website www.rotaliana.it.
6 - This product contains an energy class F light source.	6 - Dieses produkt enthält eine lichtquelle der energieklasse F.



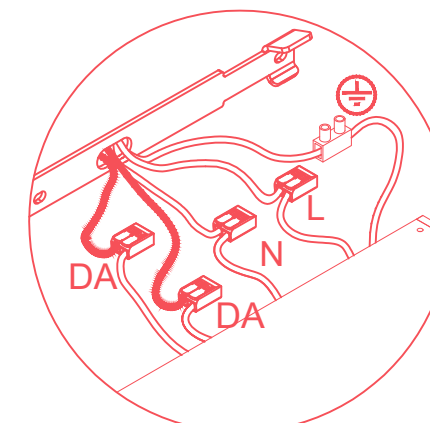
IT	Rotaliana
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caratteristiche tecniche	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caratteristiche tecniche	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>
Leistung	16W, 32W, 48W
Betriebsspannung	220 / 240 V AC 50Hz
Caratteristiche tecniche	<p>Essential insulation: the accessible and/or replacing the bulb/Led. Before doing anything, always disconnect the lamp from its socket or remove the lamp plug from its socket and leave the bulb to cool.</p> <p>Parts that conduct current must not be exposed to humidity. Surfaces such as lampshades, glasses, reflectors and covers can be cleaned with a soft cloth but without using detergent. Protect the lamp from humidity during use.</p> <p>The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer. For further informations, please contact your supplier.</p>

IT EN NE

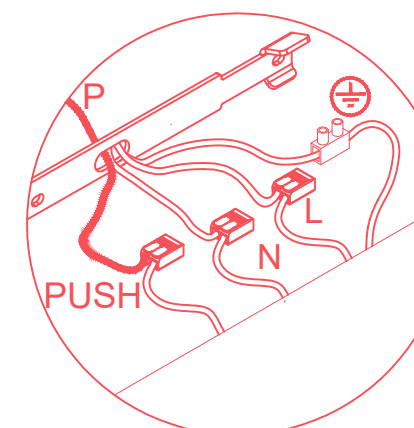
incluso / included



ON - OFF



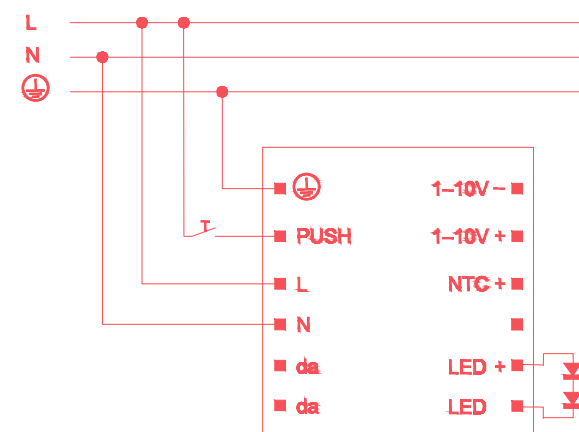
DALI



PUSH

IT La lampada è fornita con il seguente alimentatore elettronico : L-LV110V DALI2/1-10V
 EN The lamp is supplied with the following transformer: L-LV110V DALI2/1-10V

PUSH



DALI

